

<b>Comunidad Autónoma / Departamento / Estado</b>	COMUNITAT VALENCIANA
<b>Municipio</b>	ORIHUELA
<b>Dirección</b>	
<b>Edificio</b>	Carmen

## Campanas actuales

<b>Nombre</b>	<b>La pequeña (1)</b>
<b>Localización</b>	Sala de campanas
<b>Medidas (cm)</b>	Diámetro (en cm) 57   Borde 6   Altura del bronce 55   Peso aproximado (en kilos)107 kg
<b>Fundidor</b>	
<b>Año fundición</b>	1709
<b>Descripción</b>	La campana tiene siete asas y dos cordones en el hombro. En el tercio dispone de un grupo de cuatro cordones, otro de dos y entre ambos grupos esta inscripción: "? IHS ? MARIA ? IOSEPH ? ANO ? I ? 7 ??? O ? 9 ??????". La presencia de las tres personas de la Sagrada Familia es común en las campanas desde el siglo XVII hasta el XX. Por otro lado, tiene algunas letras decoradas y en las O hay una cara dentro. En el medio dispone de dos cordones y una cruz de calvario, en cuyo pedestal se combinan anagramas de Jesús con unos víctor o vítor. En el medio pie presenta cuatro cordones y en el pie otros tres.
<b>Fotos</b>	20
<b>Toques</b>	Volteo manual para la novena y fiesta de la Virgen del Carmen.
<b>Conservación, mantenimiento</b>	La campana conserva su instalación tradicional, que tiene un gran valor histórico y cultural. En ella destaca el yugo de madera de perfil tradicional local y el conjunto de herrajes que fijan las diversas partes y la pieza a la campana. El badajo está atado y presenta cigüeñal para el volteo desde los pies de la torre.
<b>Protección</b>	Protección genérica por encontrarse en un bien protegido (Bien de Relevancia Local).En consecuencia las intervenciones en las campanas deben ser comunicadas a la Dirección General del Patrimonio Cultural Valenciano adjuntando el proyecto previamente al inicio de los trabajos.
<b>Propuestas</b>	La instalación es tradicional y por tanto se debe de conservar y restaurar si fuera necesario. Exclusivamente se deberá de cambiar el yugo si este no asegura la estabilidad del conjunto y, en cualquier caso, seguirá fielmente el perfil del actual. Se recomienda conservar el uso manual de la campana.
<b>Autores de la documentación</b>	ALEPUZ CHELET, Joan
<b>Fecha</b>	18-09-2021

<b>Nombre</b>	<b>Bárbara (2)</b>
<b>Localización</b>	Sala de campanas
<b>Medidas (cm)</b>	Diámetro (en cm) 63   Borde 7   Altura del bronce 54   Peso aproximado (en kilos)145 kg
<b>Fundidor</b>	

<b>Año fundición</b>	1789
<b>Descripción</b>	Tiene asas simples y dos cordones en el tercio. Entre ellos tiene una sencilla inscripción en latín: "BARBARA ORA PRO N O B I S I 7 8 9 ? ?". En ella es destacable la ausencia de la palabra Santa delante de la advocación. Es un texto en latín bastante habitual en las campanas de la época, que procede de las diversas letanías y se traduce así: "BÁRBARA RUEGA POR NOSOTROS". Además, está el año de fundición y dispone de dos triángulos. En el medio lleva una cruz de calvario y en el medio pie cuatro cordones y esta inscripción incisa: "? DONADA POR LA HERMANA MENEZO". La incisión permite apuntar que fue añadida con posterioridad a la fundición de la campana, seguramente en el siglo XX. Finalmente, tiene dos cordones en el pie.
<b>Fotos</b>	16
<b>Toques</b>	Volteo manual mediante una cuerda al cigüeñal.
<b>Conservación, mantenimiento</b>	El estado de conservación es regular. Está situada en la sala de las campanas de la torre con yugo de hierro, instalado posiblemente por algún fundidor de la familia Menezo (cántabros) a mediados del siglo XX. Tiene un cigüeñal y badajo atado.
<b>Protección</b>	Protección genérica por encontrarse en un bien protegido (Bien de Relevancia Local). En consecuencia las intervenciones en las campanas deben ser comunicadas a la Dirección General del Patrimonio Cultural Valenciano adjuntando el proyecto previamente al inicio de los trabajos.
<b>Propuestas</b>	La campana se debe de restaurar. Para ello es necesario bajarla de la torre para limpiarla por dentro y por fuera. Por otro lado el yugo de hierro se debe de cambiar por otro de madera de perfil idéntico al de la otra campana. Se recomienda conservar el toque manual.
<b>Autores de la documentación</b>	ALEPUZ CHELET, Joan
<b>Fecha</b>	18-09-2021

Información completa: [Carmen - \(COMUNITAT VALENCIANA\)](#)

PDF (07-07-2026)